



[Canada.ca](#) [.\(Canada.ca\)](#) > [Home](#) > [Orders in Council Division](#)

> Orders In Council - Search

PC Number: 2020-0071

Date: 2020-02-19

Whereas the Governor in Council is of the opinion that

(a) there is an outbreak of a communicable disease, namely COVID-19 coronavirus disease, in certain foreign countries;

(b) the introduction or spread of the disease would pose an imminent and severe risk to public health in Canada;

(c) the entry into Canada of persons who have recently been in those foreign countries may introduce or contribute to the spread of the disease in Canada; and

(d) no reasonable alternatives to prevent the introduction or spread of the disease are available;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Health, pursuant to section 58 of the *Quarantine Act*, makes the annexed *Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 Coronavirus Disease in Canada Order (Persons Not on Government Flight)*.

Attendu que la gouverneure en conseil est d'avis :

- a) que certains pays étrangers sont aux prises avec l'apparition d'une maladie transmissible, soit la maladie à coronavirus COVID-19;
- b) que l'introduction ou la propagation de cette maladie présenterait un danger grave et imminent pour la santé publique au Canada;
- c) que l'entrée au Canada des personnes qui ont récemment séjourné dans ces pays favoriserait l'introduction ou la propagation de la maladie au Canada;
- d) qu'il n'existe aucune autre solution raisonnable permettant de prévenir l'introduction ou la propagation de la maladie au Canada,

À ces causes, sur recommandation de la ministre de la Santé et en vertu de l'article 58 de la *Loi sur la mise en quarantaine*, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à coronavirus COVID-19 au Canada (personnes absentes d'un vol gouvernemental)*, ci-après.

Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 Coronavirus Disease in Canada Order (Persons Not on Government Flight)

Definition of *Chief Public Health Officer*

1 In this Order, **Chief Public Health Officer** means the Chief Public Health Officer appointed under subsection 6(1) of the *Public Health Agency of Canada Act*.

Persons entering Canada

2 (1) Any person who meets either of the following conditions and who enters Canada must comply with the requirements set out in subsection (2):

(a) the person was in a foreign country in which there is, or was, an outbreak of COVID-19 coronavirus disease and was offered the opportunity to leave the country on a flight organized by the Government of Canada or a foreign government but did not board the flight; or

(b) the person was on board, in a foreign country, a means of transportation in which there is, or was, an outbreak of COVID-19 coronavirus disease but was not offered the opportunity to leave the country on a flight organized by the Government of Canada or a foreign government.

Requirements

(2) For the purposes of subsection (1), the requirements are:

(a) to disclose the facts referred to in paragraph (1)(a) or (b), as the case may be, to a screening officer at the entry point; and

(b) if a screening officer or quarantine officer determines that the person is not exhibiting symptoms of COVID-19 coronavirus disease,

(i) to remain in isolation, in accordance with instructions provided by a quarantine officer and at a place determined by the Chief Public Health Officer, until the expiry of the 14-day period that begins on the day on which the person enters Canada, and

(ii) within 24 hours after entering Canada, to contact the public health authority specified by a quarantine officer, in the manner specified by the quarantine officer.

Factors to be considered

(3) In determining a place for the purposes of subparagraph (2)(b)(i), the Chief Public Health Officer must consider the following factors:

(a) the risk to public health posed by COVID-19 coronavirus disease;

(b) the feasibility of isolating the person at the place;

(c) the proximity of the place to the entry point; and

(d) any other factor that the Chief Public Health Officer considers relevant.

Additional requirements

3 A person who is required to remain in isolation must

(a) in the time and manner specified by the public health authority that they are required to contact under subparagraph 2(2)(b)(ii),

(i) measure their body temperature,

(ii) record the measurements, and

(iii) report the measurements to the authority;

(b) answer any questions about their body temperature or symptoms that they are asked by an official of the public health authority; and

(c) if they develop any symptom of COVID-19 coronavirus disease, immediately report the symptom to the public health authority and follow any instructions provided by the authority.

Non-application — medical emergency

4 (1) The requirement for a person to remain in isolation does not apply for the duration of any medical emergency that requires them to visit a health care facility.

Non-application — other grounds

(2) The requirement to remain in isolation, as well as the requirements set out in section 3, do not apply to a person if

- (a) during their stay at a health care facility, the person
 - (i) becomes the subject of a provincial or local public health order that is inconsistent with those requirements, or
 - (ii) is diagnosed with COVID-19 coronavirus disease;
- (b) those requirements are inconsistent with another requirement imposed on the person under the *Quarantine Act*; or
- (c) the Chief Public Health Officer determines that the person does not pose a risk of significant harm to public health.

Powers and obligations

5 For greater certainty, this Order does not affect any of the powers and obligations set out in the *Quarantine Act*.

Effective period

6 This Order has effect for the period beginning on the day on which it is made and ending on April 30, 2020.

Décret visant la réduction du risque d'exposition à la maladie à coronavirus COVID-19 au Canada (personnes absentes d'un vol gouvernemental)

Définition d'*administrateur en chef*

1 Dans le présent décret, *administrateur en chef* s'entend de l'administrateur en chef de la santé publique, nommé en application du paragraphe 6(1) de la *Loi sur l'Agence de la santé publique du Canada*.

Personnes qui entrent au Canada

2 (1) Toute personne qui remplit l'une des conditions ci-après et qui entre au Canada est tenue de remplir les obligations prévues au paragraphe (2) :

a) elle se trouvait dans un pays étranger qui est ou était aux prises avec l'apparition de la maladie à coronavirus COVID-19 et s'est vu offrir la possibilité de quitter ce pays à bord d'un vol organisé par le gouvernement du Canada ou un gouvernement étranger, mais n'a pas pris ce vol;

b) elle s'est trouvée, dans un pays étranger, à bord d'un moyen de transport qui est ou était aux prises avec l'apparition de la maladie à coronavirus COVID-19, mais ne s'est pas vu offrir la possibilité de quitter ce pays à bord d'un vol organisé par le gouvernement du Canada ou un gouvernement étranger.

Obligations

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les obligations sont les suivantes :

a) déclarer les faits décrits aux alinéas (1)a) ou b), selon le cas, à un agent de contrôle au point d'entrée;

b) dans le cas où un agent de contrôle ou un agent de quarantaine établit que la personne visée ne présente pas de symptômes de la maladie à coronavirus COVID-19 :

(i) rester isolée conformément aux instructions d'un agent de quarantaine à un lieu fixé par l'administrateur en chef, et ce jusqu'à l'expiration de la période de quatorze jours commençant le jour de son entrée au Canada,

(ii) contacter, au plus tard vingt-quatre heures après son entrée au Canada, l'autorité sanitaire précisée par un agent de quarantaine, selon les modalités précisées par ce dernier.

Facteurs à prendre en compte

(3) Lorsqu'il fixe un lieu pour l'application du sous-alinéa (2)b)(i), l'administrateur en chef tient compte des facteurs suivants :

a) le danger pour la santé publique que présente la maladie à coronavirus COVID-19;

b) la faisabilité d'isoler la personne visée à ce lieu;

c) la proximité du lieu par rapport au point d'entrée;

d) tout autre facteur qu'il juge pertinent.

Autres obligations

3 La personne qui est tenue de rester isolée doit faire ce qui suit :

a) selon les modalités précisées par l'autorité sanitaire qu'elle est tenue de contacter en application du sous-alinéa 2(2)b)(ii) :

(i) prendre sa température corporelle,

(ii) consigner les résultats,

(iii) déclarer les résultats à l'autorité sanitaire;

b) répondre à toute question d'un fonctionnaire de l'autorité sanitaire au sujet de sa température corporelle ou de ses symptômes;

c) dans le cas où elle manifeste tout symptôme de la maladie à coronavirus COVID-19, signaler immédiatement le symptôme à l'autorité sanitaire et suivre les directives de celle-ci, le cas échéant.

Non-application — urgence médicale

4 (1) L'obligation de rester isolée ne s'applique pas durant une urgence médicale qui force la personne visée à se rendre à un établissement de santé.

Non-application — autres motifs

(2) L'obligation de rester isolée ainsi que les obligations prévues à l'article 3 ne s'appliquent pas dans les cas suivants :

a) si, alors qu'elle séjourne dans un établissement de santé, la personne visée :

(i) soit fait l'objet d'une ordonnance de santé publique provinciale ou locale qui est incompatible avec ces obligations,

(ii) soit reçoit un diagnostic de maladie à coronavirus COVID-19;

b) une obligation incompatible avec ces obligations lui est imposée sous le régime de la *Loi sur la mise en quarantaine*;

c) l'administrateur en chef détermine qu'elle ne présente pas de danger grave pour la santé publique.

Pouvoirs et obligations

5 Il est entendu que le présent décret ne porte pas atteinte aux pouvoirs et aux obligations prévus par la *Loi sur la mise en quarantaine*.

Durée

6 Le présent décret s'applique pendant la période commençant le jour de sa prise et se terminant le 30 avril 2020.

[Back to Form](#)

Date modified: 2021-02-19

